



Food and Agriculture Organization of the United Nations

Réunion régionale de la FAO sur les biotechnologies agricoles dans les systèmes alimentaires durables et la nutrition en Afrique subsaharienne

Addis-Abeba, Éthiopie, 22-24 Novembre 2017

Site internet de la réunion: <http://www.fao.org/africa/events/detail-events/fr/c/1041819/>

NOTE D'INFORMATION AUX PARTICIPANTS

Cette note a pour objet de renseigner les participants sur la logistique de la réunion régionale de la FAO sur les biotechnologies agricoles dans les systèmes alimentaires durables et la nutrition en Afrique subsaharienne.

Dates de la réunion: 22-24 novembre 2017

Lieu: Centre de Conférence de l'Union africaine (AUCC)
Addis-Abeba, Éthiopie

Old Airport Area
W21K19, *Addis-Abeba,*
Éthiopie

LANGUE

La plupart des présentations de la réunion se feront en anglais. Un service de traduction simultanée de l'anglais au français et du français à l'anglais sera fourni.

Veuillez noter que la réunion de la FAO sera enregistrée et la vidéo sera consultable sur le site Internet après l'événement.

HÉBERGEMENT

La FAO a garanti la réservation de l'hébergement pour les participants subventionnés au Friendship Hotel:

Friendship International Hotel

African Avenue, Bole Sub City

Tel. : 0116 670178 ou +251 966-236666, Addis-Abeba

Email : gm@friendshiphotel.com.et et marketing@friendshiphotel.com.et

Il est suggéré aux participants venant de leurs propres moyens de réserver par eux-mêmes au:

(1) **Friendship International Hotel** (détails ci-dessus)

(2) **Saro-Maria Hotel**: Tel.0935402421, Email: Samuel.Omala@saromariahotel.com

(3) **Harmony Hotel**: Tel: +251 11 618 3100, +251 11 6516053, +251118625991,
Email: reservation@harmonyhotelethiopia.com

Un service de navette aller-retour entre le Friendship International Hotel et le lieu de la réunion sera mis en place pour les participants, qu'ils soient subventionnés ou non.

Le transport entre l'aéroport et le Friendship International Hotel sera effectué gratuitement pour les participants subventionnés.

COMMUNICATION

Toute la correspondance concernant cette Réunion régionale de la FAO devra être adressée à:

RAF-Biotech@fao.org

Toutes questions urgentes pendant la réunion devront être adressées à: Hassen.Ali@fao.org

(FAOET) - Tel. 0935986402; Ayele, Martha (FAOET) Martha.Ayele@fao.org - Tel: 0935986405;

Mahider Tadesse mahider@eshievents.com - Tel. 0911113209

Le WIFI est disponible à l'AUCC et au Friendship International Hotel

INSCRIPTION

Le formulaire d'inscription en ligne est disponible à :

<https://www.eventbrite.com/e/fao-regional-meeting-on-agricultural-biotechnologies-in-sustainable-food-systems-and-nutrition-in-registration-39082782655>

Sont également mentionnés les renseignements sur la façon de s'inscrire (par exemple, site Internet et instructions)

DISPOSITIONS LOGISTIQUES

La FAO fournira le billet aérien (par l'itinéraire le moins coûteux et le plus direct) et l'hébergement à l'hôtel pour les participants subventionnés par la FAO. De plus, ces participants recevront une

indemnité journalière de subsistance autorisée et une somme forfaitaire pour les faux frais selon les règlements de la FAO.

L'indemnité journalière de subsistance sera décaissée aux participants subventionnés sur le lieu de la réunion de la FAO.

Si les participants **subventionnés** par la FAO fournissent un reçu officiel de visa à la FAO en avance de la réunion, leurs frais de visa seront remboursés par la FAO.

INFORMATIONS SUR L'ÉTHIOPIE

IMMIGRATION

Au moment du voyage, il est demandé aux voyageurs de présenter un passeport en cours de validité, éloigné de la date d'expiration d'au moins 6 mois.

Il n'est pas besoin de visa pour entrer en Éthiopie pour les titulaires de Laissez-passer des NU qui leur permettra de demeurer dans le pays pendant 30 jours. Ils leur est néanmoins demandé de fournir la lettre officielle d'invitation de la FAO, car il peut leur être demandé de présenter une copie.

Veillez vous référer au site Internet de l'Ambassade d'Éthiopie la plus proche pour de plus amples informations et instructions. Veuillez noter que la douane et les règles d'immigration sont établies par le Gouvernement éthiopien et que les organisateurs n'ont aucun contrôle sur la délivrance des visas et l'admission dans le pays.

INFORMATION DE VOYAGE

De nombreuses compagnies aériennes majeures desservent l'Aéroport International de Bole d'Addis-Abeba, Éthiopie. De plus, l'aéroport sert de hub mondial pour Ethiopian Airlines.

SERVICES DE TAXI

Il n'existe aucune compagnie de taxi à Addis-Abeba. Tous les chauffeurs de taxis d'Addis-Abeba sont propriétaires de leur véhicule. La plupart des chauffeurs parlent au moins un anglais de base.

Des taxis jaunes sont disponibles à l'Aéroport International de Bole ainsi que devant les principaux hôtels. Par ailleurs, vous trouverez des taxis bleus en ville. Ni les taxis jaunes ni les bleus n'ont de compteurs et vous devrez négocier le prix de la course avec le conducteur à l'avance. Pour référence, le prix moyen raisonnable d'une course de l'Aéroport au Friendship International Hotel est d'environ 200 Birr.

Le Département de la sûreté et la Sécurité (UNDSS) des NU ne conseille pas l'utilisation des taxis minibus.

TÉLÉCOMMUNICATIONS ET SERVICES INTERNET

Le code international de pays pour l'Éthiopie est +251. L'indicatif pour Addis-Abeba est 011.

Ethio-Telecom est l'unique fournisseur de service de téléphonie fixe et mobile du pays. Si Ethio-Telecom a un accord avec votre fournisseur, vous pourrez téléphoner en roaming avec votre numéro étranger en Éthiopie. En général, seuls les fournisseurs des pays africains limitrophes sont concernés. Sinon dans le pays vous pouvez acheter une carte SIM locale d'Ethio-Telecom.

SANTÉ

Les professionnels de santé informent les voyageurs qu'ils doivent être à jour des vaccins ordinaires avant chaque voyage. Ces vaccins incluent le vaccin "rubéole-oreillons-rougeole" (ROR), le vaccin "coqueluche-tétanos-diphtérie", le vaccin contre la varicelle, le vaccin contre la poliomyélite et votre vaccin antigrippal annuel.

Addis-Abeba est à plus de 2600 mètres d'altitude. Il se peut, donc, que les participants provenant de pays de basse altitude éprouvent des symptômes légers du mal des montagnes comme le vertige. Il leur est recommandé de consulter un médecin avant leur voyage et de se munir des médicaments en vente libre appropriés.

Addis-Abeba n'est pas dans une zone à risque pour la malaria. Donc, aucun traitement antipaludéen n'est nécessaire.

L'Éthiopie exige la preuve de vaccination contre la fièvre jaune si vous voyagez à partir d'un pays où le risque de la fièvre jaune existe.

Les vaccinations suivantes sont aussi conseillées:

Hépatite A, poliomyélite et typhoïde pour éviter une infection par une alimentation ou une eau contaminée.

FUSEAU HORAIRE

L'Éthiopie est sur le fuseau horaire UTC/GMT+3 durant toute l'année.

CLIMAT

L'Éthiopie a un climat subtropical humide avec une saison sèche et une saison pluvieuse.

Addis-Abeba connaît ces deux saisons. La saison sèche dure approximativement d'octobre à mai. La saison pluvieuse se déroule habituellement entre juin et septembre.

LANGUE

La langue officielle de l'Éthiopie est l'amharique et la plupart des gens du pays la parlent. Il existe aussi diverses langues régionales et tribales en usage, selon la région du pays. L'anglais est souvent largement parlé au moins au niveau de base.

DEVISE LOCALE, CHANGE ET PAIEMENTS

La devise locale utilisée en Éthiopie est le Birr Éthiopien (ETB). Le taux de change des NU de novembre 2017 est: 1 USD=27,35 ETB. L'Éthiopie a mis en place des restrictions de devises étrangères strictes et la plupart des magasins, cafés et restaurants n'accepteront pas de paiement qui ne soit pas en devise locale.

Il existe un bureau de change au terminal des arrivées de l'Aéroport international de Bole. La plupart des banques et hôtels changent aussi les devises les jours ouvrables.

La plupart des grands hôtels et centres commerciaux possèdent des distributeurs automatiques de billets (ATM) de plusieurs banques éthiopiennes. Des cartes étrangères peuvent être utilisées pour retirer de l'argent en monnaie locale. Veuillez noter que la plupart des banques éthiopiennes n'ont d'accord qu'avec seulement la Carte VISA et, souvent, la Master Card n'est pas fonctionnelle par leurs ATM.

PUISSANCE ÉLECTRIQUE

La puissance électrique en Éthiopie est de 220 volts AC, 50 Hz. La plupart des prises électriques dans le pays, ainsi que celles du lieu de réunion sont de type européen C avec des fiches F, comme le montrent les illustrations.



SÛRETÉ ET SÉCURITÉ

L'UNDSS considère la situation sécuritaire actuelle d'Addis-Abeba à faible risque. Il est sûr de se promener autour du centre ville pendant le jour. Même si vous pouvez rencontrer quelques désagréments mineurs, tels des mendiants insistant pour une obole, la ville est tout à fait sûre en général.

La plupart des incidents criminels impliquant le personnel des NU ont lieu la nuit, particulièrement quand les personnes sont seules dans une zone mal éclairée. Donc, il est conseillé aux participants de rester vigilants et d'éviter de marcher seul la nuit.

Il est aussi recommandé de prendre des précautions de base pour assurer votre santé et sécurité. Cela inclut de déposer vos objets précieux dans le coffre-fort de l'hôtel, d'éviter d'avoir sur soi de grosses sommes d'argent et de surveiller vos affaires lors de visites dans des endroits peuplés comme les marchés.

CAS D'URGENCE

En cas des cas d'urgence, veuillez informer immédiatement le bureau de la réception de l'hôtel.

TOURISME ET ACHATS

Les participants intéressés par des sites touristiques et des achats peuvent se renseigner auprès du concierge de l'hôtel.

Voici quelques endroits d'intérêt touristique à Addis-Ababa:

- Le Musée national éthiopien: artefacts historiques et culturels, y compris une réplique de Lucy, le plus ancien hominidé découvert.
- Le musée de la Terreur rouge: pour découvrir le régime du Derg et la famine de 1990.
- Le bâtiment du Parlement: créé pendant le règne de l'Empereur Haïlé Sélassié, avec sa tour d'horloge, il continue toujours à servir de lieu de rassemblement du Parlement.
- La cathédrale Medhane Alem: cette cathédrale, dont le nom signifie "le Sauveur du Monde", est la deuxième plus grande église du continent.
- La cathédrale St George: créée en 1896 pour commémorer la victoire de l'Éthiopie sur les Italiens.
- L'Église St Michel (Gola): l'une des nombreuses vieilles églises d'Addis-Abeba, qui expose aussi les peintures de nombreux artistes éthiopiens célèbres.

Il existe divers magasins et des galeries marchandes sur Bole Road et Tele-Bole Road, y compris des magasins de souvenirs traditionnels où il est possible d'acheter des écharpes, des paniers et des peintures. La Piazza est la place du centre de la vieille ville et accueille de nombreux bijoutiers et de vieux cafés.